

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUSCRICION  
PARA PAMPLONA

Un mes. . . 1'25 pesetas  
Seis meses. . . 3'50  
Tres meses. . . 6'75  
Doce meses. . . 12'50

ULTRAMAR

Seis meses. . . 15 pesetas  
Doce meses. . . 25

PAGO ADELANTADO

SUSCRICION  
PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses. . . 4 pesetas  
Seis meses. . . 7'50  
Nueve meses. . . 12  
Doce meses. . . 14

EXTRANJERO

Tres meses. . . 11'75 pesetas  
Seis meses. . . 23

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono núm. 7

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25

Pamplona 13 de Julio de 1897.

## REVISTA

A las cinco bajaron del palacio de la Diputación los invitados y las comisiones, y emprendieron la marcha como en las grandes solemnidades.

Los muchachos gritaban regocijados huyendo de los caballos, los gigantes ballaban al son de la música y el pueblo abría calle para dejar paso franco a la comitiva.

La avenida a los Jardines de la Tacuera se hallaba decorada con bonitos escudos de la Cruz Roja, adornados de banderolas con los colores en carnao y blanco que son de la Asociación y coinciden con los de Navarra y Pamplona.

El gran portalon de entrada al lugar de la rifa ofrecía magnífico aspecto y en su iniciativa había presido el mejor gusto.

Siete casitas elegantes en los paseos laterales y que la comisión ejecutiva había levantado con la misma rapidez que en otros tiempos hacia surgir ciudades en medio del desierto de la pica de Alejandro, servían para la exhibición de objetos donados por la caridad y que iban a ser motivo de la rifa.

Detrás del mostrador de las casetas veíanse respetables damas y bellas y elegantes señoritas vendiendo con rapidéz asombrosa, en obsequio a los soldados de Ultramar, papeles engomados que contenían la suerte del comprador.

Además, señoritas que, por la belleza, y vivos ademanes de sus trajes se asemejaban a pintadas mariposas, revoloteaban entre el numeroso público llevando suertes y ofreciéndolas a sus amigos y conocidos.

¿Quién era capaz de resistir a la tentación? ¿quién era capaz de rechazar de aquellas blancas y diminutas manos un premio ofrecido de tan galante manera?

Y sucedió lo que era de esperar. Habían tomado parte en la fiesta graciosas hadas y con su varita misteriosa y con su poder maravilloso, vendieron en pocas horas lo que de otro modo se hubiera vendido en muchos días. Exito completo.

También vendieron cigarras; también dieron audiciones; también sirvieron refrescos; también subastaron objetos; también cobraron ocho reales por encender una cerilla.

Le a eguro a usted, señor Director, que si en Pamplona se hubiera hallado cerca de las bellas vendedoras el inglés que pagó diez mil francos en una rifa de caridad, por un mechoncito de ocellos cortados a su presencia, hubiera ofrecido cien mil y habría salido ganando.

La noche fué verdaderamente fantástica. Temperatura deliciosa, músicas animando la fiesta; Orfeon llenando el espacio de notas armoniosas; ferro carril en miniatura salvando distancias; flores con sombrero de paja y cintas, que parecían arrancadas de los inmediatos jardines, cruzando el paseo de un lado para el otro; y alumbrándolo todo, potentes focos eléctricos.

En fin, el sueño de una noche de verano. No sé a cuánto asciende lo recaudado. Unos hablan de 30 y otros de 33 mil pesetas.

No me extraña. ¡Había tanta caridad en aquellas urnas y en aquellas manos! Había tanto deseo en el público de hacer caridad.

Que a las once de la noche personas caritativas buscaban con dos reales en la mano papeletas que ya no las había, para sacar un buen premio.

Lo que voy a decir no se eche a mala parte; a nadie aludo.

En Madrid, en París y en todas las poblaciones donde se organizan espectáculos y rifas públicas para socorrer al desgraciado, sucede lo mismo; en Pamplona somos de igual manera que el resto de la humanidad.

Salvo excepciones muy respetables, las personas que penetran en el sitio de la rifa no fueron por ejercer la caridad, sino llevados por la afición a sacar por dos reales un objeto tasado en cuatrocientos.

Al entregar el dinero, al recoger la papeleta, al hacer esfuerzos para despegarla y ver su contenido, sospecho que muchos de los compradores no se acordaban ni de la guerra de Cuba ni de la insurrección de Filipinas.

Buena prueba eran los diferentes tonos en que se pronunciaba la palabra *madal*. No parecía sino que al ver impreso en la arrollada papeleta el sello con la cruz encarnada, leían: ¡Canastot! ¡Nadal!

Yo presencié esta escena: «¡Abra usted, abra usted a ver si me animo,» decía una mujer del pueblo a otra que tenía en la mano dos papeletas.

Ese «¡ver si me animo!» representaba, no la caridad sino la lucha entre jugar ó no jugar dos reales que tal vez le hacían más falta que a los soldados que regresan de Ultramar.

Si después de oír aquel lastimoso ¡Canastot! ¡Nadal! recordamos la sorpresa y tras la sorpresa la alegría que se pintaba en el rostro del que sacaba número, nos convenceremos más y más que el premio y no la caridad llevaba a muchos jugadores a aquellos sitios.

Un señor caritativo de verdad (como éste hubo algunos) tomó un gran número de papeletas, se sentó en una silla y principió a abrirlas.

Cuando las medias pesetas convertidas en papel con una cruz roja en el centro, le llegaban al tobillo se le acercó una señora conocida suya y mirando primero al suelo y después a la cara del resignado señor, le dijo:

«¡Pero don Cándido, es posible que no le haya tocado a Vd. algo!

«¡Pesh! Con este gesto articulado, sin decir

nada, había definido perfectamente las rifas de caridad.

La gran mayoría de los que van al teatro, a los toros, a los bailes y demás espectáculos que se organizan con fines benéficos es cierto que han ocurrido al necesitado, pero es mentira que han ejercido la sublime virtud de la Caridad.

Los hombres deben agradecer estas acciones. Dios no puede tenerlas en cuenta. Solo se ejerce la Caridad, cuando la mano izquierda ignora el bien que con la mano derecha se ha hecho.

Esta es la Caridad que premia el Cielo. «La verdad no teme la luz», ha dicho Balmes. Por eso expongo yo mi manera de pensar.

Lo he dicho otra vez. En Madrid se organizan corridas de toros en nombre de la caridad y en beneficio de los hospitales.

Cierto que el caldo que se saca de las astas de los toros alimenta a los enfermos, pero los que a las corridas asisten están pagados con presenciar un buen par de frente, ó un volapié hasta la mano.

Y claro está, si han sido recompensados aquí abajo, nada tienen que reclamar Allí Arriba. Lo más hermoso de la caridad es la modestia con que se la viste.

¿Hacia falta dinero para socorrer a esos infelices soldados que después de luchar con los enemigos de la Patria y con las inclemencias del clima, regresan a la Península?

Pues ya lo tenemos. Gracias sean dadas a todos lo que hicieron generosamente donativos para la rifa. Y gracias sean dadas a las señoras presidiadas por la señora Condesa de Espoz y Mina, así como a las señoritas que secundaron con feliz éxito los deseos de la Comisión.

José

P. D. Por no ser de oportunidad no contesto hoy al violinista que me ha escrito; mañana lo haré

Han fallecido:  
En Villafranca, don Francisco Ruiz Gomara.  
En Sangüesa, doña Ramona Benede.

R. P.

## EL CONCIERTO DEL DOMINGO

A pesar de que el criterio de la impresión es engañoso, y que ese criterio mueve nuestra pluma en los momentos en que terminan los conciertos de San Fermín; estamos seguros de no equivocarnos, no en nuestros fallos, porque jamás fallamos sobre lo que es evidente, y nada más evidente que lo que está sancionado por el sufragio más imparcial y más seguro, que es el que emite la opinión universal en las grandes causas del arte.

Por eso, cuando decimos de Sarasate, no necesitamos fundarlo en razones, ni acudir a consideraciones que vengán en apoyo de lo que pregonamos constantemente, porque la voz de la fama se nos anticipa, para gloria del artista, honra de su patria y satisfacción inmensa de sus paisanos. Por eso, al salir del concierto del domingo y abandonar nuestra pluma a las corrientes de la impresión, somos cronistas fidedignos de lo que, a la mágica influencia del artista incomparable, se opera en los corazones que subyuga con su omnipotencia estética. Aplazaremos, sin embargo, las consideraciones que nos inspira su genio, para decir, brevísimas frases sobre el concierto en general.

El público era superabundante, y a la vez selecto; pero algo había en la atmósfera del teatro, quizá la temperatura elevada, que rompió de la costumbre de aplaudir espontánea y briosamente y obligar a los artistas a presentarse de nuevo en la escena y a repetir las obras; sin que esto haya podido alcanzar a quien en la caja de su violín lleva el secreto de inflamar los ánimos con entusiasmo delirante.

Pero respecto a los demás números del concierto, pasaron tan desapercibidos y tan tídnamente aplaudidos, que no fué de extrañar que se anticipase la hora de la aparición del gran artista. Es más; hasta oímos rumores y quejas contra la orquesta de Santa Cecilia.

El hecho es indiscutible, y lo lamentamos tanto más cuanto que a algún artista distinguidísimo que en los conciertos anteriores se le obligó a presentarse en escena para recibir una ovación justísima, y a ejecutar nuevas producciones; se le esotimaron los aplausos hasta el punto de que no se solicitase su presencia para testimoniarle el agrado con que debió ser escuchado. Por eso decimos que alguna influencia intangible había en la atmósfera para convertir en filo glacial el calor asfixiante.

Y aun sin contar con ese fenómeno extraño, no nos equivocamos en nuestro último número cuando recomendamos con encarecimiento que el Himno a Sarasate, se anticipara a la segunda parte del concierto, y que en manera alguna se dejase para el último número; idea que uno de nuestros íntimos amigos venía sosteniendo y que en la mañana del sábado, al encontrarse con los señores Huarte y Sancibñens, dignos individuos de la sociedad «Santa Cecilia» se la significó muy acentuadamente, rogándole que la comunicaran a los directores, porque en el último número de los conciertos, después de ejecutadas diversas producciones y de oír y aclamar delirantemente a Sarasate, no se encuentra el público en estado de escuchar y saborear producción alguna, por más que atoree tantas bellezas, como las que brillan en la obra de Camó, juzgada ya previamente por autoridades indiscutibles como la del mismo eminente artista a quien está dedicada, quien la escuchó en el ensayo; realizada por igual motivo con gran entusiasmo por Urizar, el insigne músico mayor de Artillería que acaba de conquistar

tantos lauros en Marsella y otras importantes capitales del Mediodía de Francia, y elogiada por profesores que pueden juzgarla con conocimiento de causa.

Esa obra de tanto gusto como profundidad, requería para la primera audición, que el público se encontrara en condiciones de apreciar su pensamiento capital y sus detalles peregrinos. Y a pesar de tales circunstancias se comprendió toda su grandiosidad, tanto más cuanto que las personas que la juzgaban eran más competentes.

Felicitamos muy cordialmente a su ilustre autor, y estamos seguros de que esa obra se abrirá paso en el mundo del arte y cosechará abundantes plácemes para quien la concibió y la desarrolló tan brillantemente. No podemos menos de aplaudir el trabajo que para cantar una producción tan difícil se impuso el Orfeon Pamplonés, y lo admirablemente que la ha presentado, distinguiéndose su celo y el entendido director el señor Múgica que ha lucido su hermosa voz y su excelente escuela.

El Orfeon pamplonés ha sido un elemento importantísimo en los últimos conciertos; y todos sus individuos no solo se han distinguido por su aplicación y adelantos, sino por una doble cualidad que les honra muchísimo; por su desinterés y buena voluntad.

Llegamos ya al punto capital del concierto, punto del que brota luz que hiera el alma y es motivo de inspiración constante y de frases que como no solo salen sino que se apartan radicalmente de los vulgares moldes, parecen hiperbólicas; exajeraciones sintemáticas. Y como según dijo muy acertadamente un insigne filósofo, las exajeraciones matan muchas causas; las palabras más acentuadas con que se expresan las impresiones y los juicios que provoca Sarasate; podrían parecer, a quien no lo conociera, extraviados de concepto, adalaciones menguadas ó tributo servil a un hombre superior; pero para quien le conoce y le conoce bien, todo será pálido en el lenguaje para hacer la apoteosis de quien realiza lo que humanamente no puede concebirse. Diga lo el concierto de anteaer en el que ejecutó tantas, tan variadas, tan asombrosas producciones; y en el que durante una hora tuvo pendiente de su arco maravilloso a un público tan inmenso y tan ávido de emociones que no pudiendo soportarlas sin desahogo en determinados momentos; se agotaban en rumores silenciosos de febril entusiasmo.

Explicación cumplida encontrarán siempre las alabanzas supremas que se hagan del gran artista; por más que hubiera espíritus menguados que no siendo susceptibles de ese sentir generoso que nos engrandeció, lanzarán dardos de enconada crítica contra los que, por su dicha, saben elevarse a las esferas estéticas y explayar en ellas su corazón, sediento del ambiente purísimo del arte; los que son capaces de amar la belleza sea cual fuere la forma en que se revela, cuando la belleza llega a penetrar allá en lo más sensible del alma; porque entonces se la rinde fatalmente un culto fervoroso en protestas de fé ardentísima que descubren toda la pureza del alma y todo el alcance de una visión espiritual que traspasa los límites del mundo.

Si no se concibe la vida, si no la quiséramos sin un sentir noble y generoso; si, como decía una ilustre escritora que hoy se venera en los altares, compadecía al demonio por que no puede amar; compasión merecen los que no escuchan los llamamientos del arte, cuando el arte enciende el entusiasmo universal, como lo entendió el que imprime con carácter peculiar, exclusivo, de monopolio; a nuestro paisano in-igno.

Véase, pues, como se justifican todos los desahogos del entusiasmo, todas las frases de apariencias hiperbólicas; todos los aplausos, todos los delirios del corazón, cuando el corazón se siente secuestrado por una fuerza imparable, por un agente invisible, pero que llega a hacer nos ver con los ojos del alma. lo que nuestra vida natural no alcanzaría nunca con todos los recursos de la óptica; a hacernos ver horizontes de luz espiritual que nos fascinan hasta el punto de rendirnos a la soberanía del arte, y a creernos más libres, más venturosos cuando somos más esclavos de su omnipotencia, porque en sus dominios se encuentra la vida del corazón, el ambiente que regenera nuestro ser.

Véase, pues, como se explica esa fiebre, ese delirio que producen las notas musicales que bajo forma misteriosa salen de una caja encantada por la magia de un genio que se revela al mundo por corrientes de armonía suprema.

Véase, como ese genio, que se apellida Sarasate no pide aplausos, ni ovaciones, ni testimonios de gloria a un público ni a una nación; nada pide, porque todo lo alcanza por su propia virtud, porque todo se lo otorgan, no de gracia sino de justicia; por espontáneo impulso, por ley ineludible, porque es el culto estético que impone quien con su poder sobrehumano, embellece, engrandece y aromatiza la esfera en que se mueve el hombre, mientras atraviesa este valle de quebrantos.

## HIMNO A SARASATE

Siendo muchas las personas que desean conocer la letra del hermoso Himno a Sarasate, música del maestro Camó, la publicamos a continuación:

CORO.

Signe, artista, tu senda de flores, astro hermoso de espléndida luz, que el secreto de goces divinos tú lo guardas, tal vez, solo tú. Signe artista la senda brillante, de la gloria el ameno pensil, de coronas orlada la frente, y a tus plantas ríeño jardín.

ESTROFAS.

Como brota el encajado rocio de la nube, que el céat manchó,

así brotan de tu arco admirables melodías de ardiente pasión.

Como blando suspiro del viento, del que guarda la selva el rumor, así ansioso recoge el oído de tus cantos la mágica voz.

Como se alzan las olas de espuma inspirando sublime pavor, así el canto que tu arco modula nos inspira placer y dolor.

Los afectos que el pecho atesora, se levantan y alientan en pús, de esas notas que lanzas al viento como perlas de inmenso valor.

Como néctar que aturde y embriega y a otro mundo nos lleva sin par, así, tú, cuando tocas, nos llevas a otra esfera de placida paz.

Donde reinan los puros afectos, sin engaños, pasiones, ni error; la alegría, la luz, el contento, y se acata la ley del amor.

Donde el alma en su patria se creó, y suspira por su libertad, y comprende del éxtasis santo, la ventura soñada, ideal.

El rumor de la selva sombría, los acentos de ardiente pasión, los quejidos del alma que sufre, los suspiros de pena ó de amor.

Los recuerdos de intensa amargura, y aun las penas sin nombre y sin voz, todo tiene de tu arco en las cuerdas forma, esencia, detalle, color.

FRANCISCA SARASATE DE MENA.

## Revista mercantil

En el mercado de Bilbao, según noticias que ayer recibimos, rigen los siguientes precios:

**Azúcar.**—Hasta ahora no parece haber influido gran cosa en los precios el consabido aumento de derechos, que solo se ha traducido por una gran firmeza en las cotizaciones.

La venta es activa, particularmente en granulados y dorados, cotizándose a 59 pesetas los 50 kilos el cortadillo 1.º; 58 id., id. pilla 1.º; 54 a 55 id., id. granulado; 46 a 48 id., id. id. 2.º; 44 a 46 id., id. blanquillo; 41 a 43 id., terciado; 37 a 39 id. dorado; 40 a 42 id., centrífuga.

**Bujías.**—Cotizanse con regular solidez a los límites conocidos de pesetas 0 33 paquete de 300 gramos, 0 46 de 350, 0 51 de 300 y 0 58 de 450.

**Baca.ao.**—Ninguna llegada ha habido en la semana, quedando la plaza sin existencias, tanto de Noruega como de Islandia y Escocia, por lo que se colocarán bien las primeras partidas que lleguen.

**Especias.**—Poco solicitadas a 31 y 30 pesetas arroba pimienta y clavillo respectivamente.

**Manteca.**—También ha alcanzado a este artículo el alza del tocino, aun cuando aquí todavía no se ha conocido, por ser abundantes las existencias almacenadas. Cotizamos: Fairbank en barriles, a 64 reales arroba; en lata, a 63; y Bancroft en vejigas, a 78.

**Quesos.**—Se realizan a los precios ya indicados: bolas, clase 1.º, a pesetas 3'50 pieza con vejiga y 3'30 sin vejiga; clase 2.º, a 3 id., y gruyere a 2'76 kilogramo a consumo.

## Suicidio de un periodista.

Un director de un periódico se ha suicidado dejando escrita la siguiente nota, que explica los motivos que le obligaron a tomar tan seria determinación.

Dice así:

«Si se pone mucho material sobre política, los suscriptores se borran, porque están hastiados de política; dejan la suscripción, porque el periódico es insipido y pesado.

Si se publican muchas noticias, el público se disgusta, porque dice que son mentiras; si se omiten, los lectores dicen que se suprimen para ocultar al pueblo la verdad.

Si se ponen chascarrillos y gacetas jocosas dicen que uno es payaso; si se omiten, aseguran que el periodista es un viejo fósil que huele a sacristía.

Si se publican artículos originales, dicen que no valía la pena de ocupar espacio con ellos, habiendo tanto bueno que escribir.

Si se copia, dicen que uno escribe con pluma de ganso.

Si se ataca a una colectividad ó a un personaje se llaman grosero; si alabo, manejador de incensario, parcial y vendido.

Si inserto algún artículo agradable a las señoras, muchos hombres echan pestes contra el periódico por superficial ó insulso.

Si se dejan las variedades, se borran los suscriptores porque carece de amenidad.

Si hablo bien del Gobierno, dicen que no puedo hacer otra cosa, y que estoy buscando un empleo; si mal, me llaman traidor y enemigo del orden público. Si escribo en sentido liberal, me califican de demagogo; si en sentido conservador, de retrógrado y ultramontano.

Si voy a la Iglesia me tachan de kipócríta; si no voy, de ateo, y dicen que mi periódico es indigno de entrar en casa de gentes virtuosas, y lo exclomulga el cura. Si aplaudo un acto me llaman pastelero; si lo censuro, me tratan de villano. Si permanezco siempre en mi oficina, dicen que soy demasiado orgulloso para mezclarme con la gente; si visito, me califican de intruso, protendista y holgazán.

Si pago puntualmente mis cuentas, dicen me estoy haciendo rico a expensas del público; si no las pago, entonces dirán que soy un tramposo y

de-honesto. ¡Que vayan los críticos a hacerlo mejor! Mientras tanto, les dejo con gusto el camino expedito y me suicido para librarme de tantas calamidades.

En la Audiencia.

Se ha dictado sentencia condenatoria en la causa que por el delito de lesiones se sigue contra Calixto Ercio y Ganuza, a quien se imponen un año y un día de prisión correccional, y la obligación de pagar 50 pesetas al lesionado Valentín Armentariz.

Hoy se verá la causa que por el delito de lesiones se sigue contra Miguel Itoiz, Pablo Ansa y Jerónimo Ansa a quienes defenderán los letrados señores Anso y Salvador, y representarán los procuradores señores Abadía y Carvajal. La causa procede del juzgado de Aotz: declarará a tres testigos.

Mañana se verá la causa que por el delito de amenazas se sigue contra Gaspar Martínez a quien defenderá el letrado señor Uaschi y representará el procurador señor Velasco. La causa procede del juzgado de Tudela: el fiscal pide para el procesado dos meses y un día de arresto.

El mismo día se verá la causa que por el delito de lesiones se sigue contra Alejandro Gracia a quien defenderá el letrado señor Anso y representará el procurador señor Pludo. La causa procede del juzgado de Tudela: declarará a seis testigos. El fiscal pide para el procesado 125 pesetas de multa.

GACETILLAS

Todas las misas que mañana miércoles se celebren en la parroquia de San Juan Bautista, incluso la cantada que será a las once, podrán aplicarse por el alma de don Jerónimo Ercio y Arzará, que falleció el 12 de Julio de 1896. R. I. P.

La corrida que se celebró el domingo resultó una corrida superior. Los toros andaluces fueron de gran estampa, de muchas carnes, de gran poder y nobles en toda la lidia. Sobresalieron el cuarto, quinto y sexto toro. Los espadas Torerito y Legartillo bien; Litri regular. Los picadores tumbones. La dirección detestable y por tanto se dió mala lidia a tan excelente ganado.

Gran predisposición había contra los toros andaluces y se temía un alboroto en la plaza, recordando la conducta indigna seguida por los sevillanos con el ganado navarro. Ciento ochocientos guardias civiles de a pie y veinticuatro de a caballo había dispuestos para sostener el orden. No hubo necesidad; en este pueblo honrado donde se hace justicia, olvidando resentimientos, se juzga a conciencia; se aplaude lo bueno sin mirar la procedencia y por eso aplaudieron los toros andaluces de Concha Sierra.

Hemos recibido unos elegantes cromos anunciadores de la casa navarra de la Habana Carretero, Uzurru y Compañía. Im. portadora de nuestros ricos vinos en Cuba. Los esfuerzos de dicha casa en favor de la propaganda de los vinos navarros en Cuba, son dignos de todo aplauso, pues ha logrado acostumbrarse al gusto de aquel mercado a los excelentes productos de Artaza, Puente, Obanos y otros pueblos y han creado el tipo de cianete navarro, que con la marca Josefina, es muy apreciado en la gran Antilla.

Con mucho gusto rectificamos la noticia de que nuestro amigo y paisano don Eugenio Zueco y Sanchez haya obtenido últimamente el título de Maestro elemental, como equivocadamente dijimos, pues el título que obtuvo y le fué expedido el señor Zueco y Sanchez es el de Maestro superior. Conste así.

Los 27 toros lidiados han muerto e inutilizado 70 caballos.

El ferial de ganados estuvo por todo extremo animado el domingo, y ayer abundando mucho los caballos y presentándose buen número de vacunos. Las transacciones, según nos dijeron, fueron bastante en caballos del país, de los que se compraron por los tratantes valencianos en gran cantidad; pero exasaron en las demás especies. Uno de los feriantes recibió una coz de un caballo en un muslo, siendo conducido a su domicilio.

El toro de fuego quemado en la plaza del Castillo en la noche del domingo agradó y entretuvo al público numerosísimo que llenaba por completo la vasta plaza.

Es digna de aplauso la Junta de la Cruz Roja de Tudela por el celo caritativo con que socorre a cuantos soldados procedentes de Cuba pasan por aquella estación. A diario estamos dando cuenta, tomándolo de nuestro colega El Navarro de hechos tan plausibles llevados a cabo por aquella Junta de distrito de tan benéfica Asociación.

El viernes, sin ir más lejos, obsequió en la fonda de la referida estación a los soldados Modesto Higuera, Pedro Sureda, Juan Torrella, José Port, Telesforo Monserrat, Joaquín Arenas, Rosendo Marcha, Francisco Esteve, Valentín Yo, Pedro Ibarra, Narciso Espech, Francisco Pujal, Eugenio Lastre, Vicente Burgués, Juan Gimeno, Manuel Pardo, Magín Prats, Pedro Calzas, Tomás Rubio y Jaime Mestre.

El domingo se hicieron en la Caja municipal de ahorros 42 impositones por valor de 2229 pesetas y 53 devoluciones que importaron 10.653'71.

Se ha concedido la jubilación a doña Vicenta Lopez, maestra de Valcarlos.

Como resultado de la inspección hecha a las escuelas por el señor Arnal se ha propuesto para un voto de gracias por oficio al maestro de Maquiriain (del distrito de Leoz) don Francisco Plaza y a la maestra de Orisoain doña Emilia Alonso.

Son muchos los señores sacerdotes que han venido a esta capital con el objeto de entrar mañana en el Seminario Conciliar para practicar santos ejercicios espirituales.

Nuestro amigo el Inspector de instrucción pública ha propuesto que los pueblos de Bezuquiz, Bengorri y Sansonain que hasta ahora no forman distrito escolar, lo constituyan,

bien unidos los tres citados pueblos ó agregándose a los distritos inmediatos.

Entre las personas que han visitado estos días nuestra capital figuran: don Javier Ercos, don Daniel Castilla, D. Luis Marimon, don Julián Guerra, de Tafall, y don Francisco Echeburu, de Oite.

Durante la fiesta del día 9 en la Kermesse se aprovecharon los rateros de la aglomeración de gente y sastrajeron el reloj a tres personas muy conocidas.

El no haber aparecido varios números premiados en la rifa, fué porque se dieron inadvertidamente cajas enteras que contenían dos y tres docenas de premios al primero que se presentó con la papeleta premiada. Estos premios eran de ex casa importadora, como espejitos, silbos, anillos de doble, etc.

Es verdaderamente bonito el «Tio vivo» que ha construido el activo industrial Sr. Arregui y que se halla instalado a la entrada a la Tacuñera.

Es digno de ser visitado el fonógrafo del Sr. de Pilago pues hemos tenido ocasión de escuchar preciosas piezas musicales y chispeantes diálogos.

El empresario de la Plaza de Toros de Tudela, don Gregorio Martínez, ha organizado las funciones siguientes: Día 27 del actual una corrida de toros, tres de la acreditada ganadería de los Sres. Lizaso hermanos y otros tres de don Gregorio Martínez es toques por el valiente matador Enrique Targas (a) Minuto y el novillero Gavira. Día 28 novillada. Día 29 cuatro toreros de don Gregorio Martínez por las simpáticas señoritas toreras Barcelonenses, corriendo a continuación vacas de caqueo. Agradecemos al Sr. Martínez la galante invitación que nos dirige para que asistamos a las corridas.

Segun datos que publica «La Aurora», órgano de la Asociación de los coros de Clavé, la recaudación que aquellos obtuvieron en Pamplona fué de 4 227'10 pesetas en el festival de la plaza de toros y 1175 como donativos por las serenatas que dieron en la población.

Lo gastado por los coros en la expedición a Vitoria y Pamplona y regresar a Barcelona, asciende a 4.136'20 pesetas y lo recaudado a 10.854'83, lo que representa un producto líquido de 6.718'63.

En la iglesia de las Carmelitas Descezas de esta ciudad se celebrará una solemne novena y función en honor de la Virgen del Monte Carmelo. La novena dará principio el día 15 de Julio. Por las mañanas a las cinco y cuarto misa recitada en el altar de la Virgen, y a continuación novena. A las 9 misa recitada acompañada de armonium, y al fin de ella se rezará otra vez la novena.

Por las tardes a las siete y media se expondrá S. D. M., y a continuación Estación al Santísimo Sacramento, acompañada de cánticos, rosario, letanía cantada, novena y gozos cantados, terminándose con la reserva. Día 16 de Julio fiesta de la Santísima Virgen del Carmen. Por la mañana a las seis y media misa de Comunión general. A las diez misa solemne con S. D. M. expuesto, en la que predicará un reverendo P. Redentorista. Después de la misa quedará el Santísimo Sacramento expuesto hasta las cuatro de la tarde, que empezará la función con la Estación al Santísimo; y a continuación rosario, salve, gozos cantados y procesión, terminándose con la bendición del Santísimo Sacramento.

La recaudación hecha estos días en la plaza de toros asciende próximamente a 98692 pesetas. Como el presupuesto era aproximadamente de cien mil pesetas, se sigue que este año se ha experimentado alguna pequeña pérdida.

Ha fallecido en esta capital doña Balbina Jimenez de Cenarbe. Descanse en la paz del Señor.

Nuestro amigo don Mariano Oiz de Obanos que había venido a Pamplona con el objeto de pasar las fiestas entre nosotros, ha salido de Pamplona por haber sido nombrado Juez instructor de Lérida.

La inadvertencia de no haber roto todas las papeletas al entregar los premios, va a costar algunos cientos de pesetas a la Cruz Roja, pues algunos muchachos y personas sin conciencia, están presentando papeletas resogadas en el suelo y cuyos premios fueron entregados a los verdaderos dueños. La comisión, nos consta, que se halla dispuesta a llevar al tribunal a los que con papeletas ya pagadas tratan de defraudar los intereses que se destinan a socorro de soldados enfermos y heridos que regresen de Ultramar.

El Rector de la Universidad de Zaragoza ha pedido la escritura de fundación de la escuela de Echalar. Entre los muchos ciclistas que nos han visitado estos días figuran los señores Lepierre (don Pedro) y Uyslas que hicieron su viaje sobre sus bicicletas.

Al señor Gobernador civil se ha pedido autorización para solemnizar las fiestas de Fitero con una corrida de tres toros y cuatro vacas el día 13 de Septiembre y una novillada el día 15.

Han sido muchísimos los forasteros que en estos días han visitado los salones y dependencias del Palacio provincial reconociendo su magnificencia y el perfecto orden y aseo en que todo resplandecía. También hemos oído elogiar la amabilidad del Conserje señor Aoz, encargado de acompañar a los visitantes.

Desde San Sebastian dicen: Ayer fueron embarcados en San Sebastian seis toros navarros de Díaz que han de lidiarse en Mont de Marsan. Vieron por el monte hasta la plaza de toros y una vez en los quiberos fueron encerrados uno a uno en las cajas consabidas y puestas estas en un vagón plata forma. He aquí un caso que requiere el uso de los rayos X. Porque al llegar hoy a la aduana de Hendaya las seis cajitas, ¿habrá visto, por buena que la tenga, que se decida a reconocerlas?

Las vacaciones caniculares en las escuelas públicas darán comienzo el día 13 del actual mes y terminarán el 31 de Agosto. Escriben desde San Sebastian: Impresiones de los que vuelven de Pamplona.

La ciudad animadísima. La ausencia de Guerrita habrá podido costar un contingente de 1.500 ó 2.000 forasteros; pero apenas se ha notado. Las corridas, buenas. El clon de las fiestas, la «Kermesse» a la cual ha asistido todo el mundo, grandes y chicos, ricos y pobres, «pamplonios» y riberoños haciendo verdadero alarde de esplendidez y humanitarios sentimientos.

Todos los días está más concurrido el hermoso pabellón de los Diamantes Americanos, situado frente a la Diputación Provincial. Anoche una familia muy conocida en esta población, estuvo oteando sus brillantes verdaderos, que según decían les costaban de 500 a 3 000 pesetas. En dichos escaparates hay expuestos los mismos dibujos montados en oro, en Pendientes, Sortijas, Pañuelos e Imperdibles, de 10 a 50 pesetas.

Verdaderamente estas piedras dan los fuegos tan vivos que las personas más inteligentes las confunden con los brillantes verdaderos. No dejará el público pamplonés de aprovecharse y visitar dicho pabellón, que hay para entretejer la vista un par de horas para mirar tantas novedades y caprichos. Todo a precios muy económicos. También ver los anteojos de roca Precisión que son los verdaderos que conservan la vista según dictamen de los mejores Doctores y Oculistas.

Además M. J. Dubosc graduó la vista con el ecometro decimal para dar a cada uno el grado que le correspondía. Hemos saludado también estos días a don Nicolás Perez, de Tabar; don Pedro Madoz, de Irurzun; don Pedro Pascual Realde, farmacéutico de Artzajona; don Bruno Martija, de Leocumberrí; don Perfecto Ripa, de Urbola; don Leoncio Góñi, de Cadreita; don Juan Esteban, de Berbiuzana; don Ramon Andueza, de Irurita; don Andrés Vizcaya, de Valcarlos; don Victor Torres, de Oite; don Miguel Carlos Armissen, de Caseda; don Liborio Iturralde, de Berroeta; don Casildo Ciriza, don Juan Ercos, y don Timoteo Oeás, de Artaza; don Francisco Garcia, de Oite; don Anastasio Munarriz, de Abárzuza; don Valentín Cascaete, de Nozín; don Evancio Pascual Caparros; don Santiago Múgica, de Echarri aranaz; don Vicente Argós de Cadreita; don Victoriano Armentariz, de Faleos; don Francisco Beraza, de Mendigorria; don Rafael Cadena de Cirauqui; don Pedro Astiz, de Enaos; don Gabriel Anaut, de Isaba; don Manuel Otaño, de Cemborsín; don Francisco Tanco, de Pítilas; don Máximo Fernandez, de Miranda de Arga; don Martín Plaza, de Almandoz, y don Gregorio del Frago, de Arróniz.

Segun teníamos anunciado, anoche se verificó en los salones del «Nuevo Casino», el gran baile con que la Junta directiva obsequia todos los años a los forasteros que nos visitan por fiestas. Fué superior; igual en concurrencia al que se celebró el año anterior que estuvo brillantísimo. El Presidente don Regino Garcia, ayudado por la Junta directiva habían adoptado oportunas medidas para que la velada estuviese a la altura de tan galante sociedad.

A las once y media la concurrencia era numerosa y a las doce se hacía imposible circular por aquellos hermosos salones. A la entrada eran obsequiadas las señoras con elegantes «carnets» y bonitos ramos de flores. La Comisión, galante siempre, conduca a las damas al lugar del baile. En el intermedio se sirvieron variedad de helados, refrescos, pastas y dulces. A la una y media madrugada de hoy dió principio el cotillon, siendo dirigido por la señorita doña Clotilde Mosa y el joven don Miguel Ochoa. Las figuras fueron muy caprichosas y perfectamente dirigidas y los regalos hicieron las delicias de los asistentes.

A las dos y media de la madrugada, cuando nosotros nos retirábamos, los salones se encontraban en su mayor apogeo de concurrencia y brillantez. Las autoridades y la prensa fueron obsequiadas particularmente en el local de la Secretaría. Es inútil repetir que la concurrencia fué exco-gitísima y que la fiesta dejó gratos recuerdos en cuantos tuvieron la dicha de asistir a ella. Reciba el Presidente señor Garcia y demás individuos de la Junta nuestra felicitación por las excelentes disposiciones adoptadas.

Segun nos escriben de la estación encténica de Cete han sufrido algun aumento los precios de los vinos del mediodía de Francia, por efecto de los temores de que la cosecha no sea tan abundante como se creía hace dos meses. Nuestros vinos han dado lugar a una pequeña corriente de negocios, que se cree aumentará por las demandas que piensan hacerse a España y por la carencia de algunas clases de vinos del país en la vecina república.

Teatro principal.—Funcion parra hoy martes. La preciosa ópera en 5 actos del maestro Gounod Fausto. A las 9 de la noche. Ayer se celebró en la plaza de toros carreras de andarines entre uno de Atallo y otro de Etehu; ganó el de Atallo. Después se corrieron tres novillos que ocasionaron varios tumbos a los aficionados.

Han sido contratados los renombrados gaiteros de Estella, que tan aplaudidos han sido durante las fiestas de San Fermín, para tocar en Sestao (Vizcaya) los días 16, 17 y 18 del corriente.

En la imposibilidad, que ya advertimos oportunamente, de publicar algunos anuncios en tercera plana, los trasladamos a la cuarta y sección titulada Anuncios recomendados. En tal caso se hallan los siguientes: Baños nuevos de Fitero, Insecticida Gior, Tapicería y muebles, Subasta, Línea Regular de Vapores, Gritelas en los pechos, Caramelos peborales, Casa del Olico, Oro, Academia preparatoria militar, Ricos vinos de Corella, Máquina de vapor, Trabajo de imprenta, Tarjetas de visita, Rebaja de precios, Litografía de Blanquez, E. Ruiz oculista y G. Munarriz.

El conocido ortopédico de Vitoria don Pedro Prim se encontrará en Pamplona los días 13 14 y 15 del actual hospedándose como de costumbre en casa de la Angela Plaza del Castillo número 19. Dada la justa fama de que goza por sus grandes conocimientos y acertada aplicación a él tan necesario auxiliar de la cirugía moderna seguramente será consultado por gran número de enfermos. 5-5

El Establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubiña (Marquina Vizcaya) se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones. Se usan con grandes éxitos en todas las enfer-

medades del pecho por ser las únicas análogas a las de Panticosa. Se remiten gratis Memorias y Guías a quien las pida. 80-7 (a)

Miscelánea. En un examen: El profesor.—¿En qué papel deben extenderse las demandas ante los tribunales? El alumno.—En papel rayado. El profesor.—¿Nada más? El alumno.—Con canto dorado. El profesor, con sorna.—¡Bien, muy bien! El alumno.—Pues mire usted, he acertado por casualidad.

En la plaza de la Cebada: El vendedor.—Porque es usted, le dejo este capón en ocho pesetas. El comprador.—¡Yo también! —Chico, una gran noticia. —¿Cuál? Acabo de ingresar en la nobleza: —¿Cómo es eso? —Porque mi mujer ha dado a luz un infante.

Da una novela contemporánea: «El infame, después de hundir el puñal en el pecho de su víctima, sintió que la sangre se le helaba en las venas. ¿Quién de mis lectores no ha experimentado la misma sensación en casos semejantes?»

Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 12 EN ESTA PLAZA. COMPRA. VENTA. Duros. Duros. Acciones Crédito Navarro . . . 155 . . . 96 Id. Fábrica de Villava . . . . . 54 . . . 128 Id. id. de Vera . . . . . 128 . . . Id. Sociedad de Arteta . . . . . Id. id. Iruña . . . . . Id. id. Vinicola . . . . . Id. id. Vinería mec. . . . . Id. id. Beteta . . . . . Id. Carretera Bastan . . . . . 101 . . . Denda provincial, 5 por 100 . . . . . 102,50 Id. municipal, id. id. 102 . . . Id. id. 4 1/2 por 100. 96'50 . . . Obligaciones Fábrica Villava . . . . . 98

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 1; y hembras 1. Defunciones.—Balbina Jimenez de 72 años de Pamplona. Matrimonios.—Francisco Eransus de Pamplona y Justa Andicano de id. Antonio Asisin de Artaza y Leona Aslain de Guigullano.

Cultos. Festividad del día.—San Ansoleto, con rito solemne y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa; a las tres y media vísperas, completas, rosario, mártires y laudes. En San Lorenzo.—En la capilla de San Fermín, misa solemne a las diez. En San Saturnino.—A las seis y media de la tarde se expondrá S. D. M. reservándose a las ocho y media.

Charada. Los cabellos se «una» «dos», se casa en el «un» «tercera», es medicinal la «tres» y un apellido «primera.» Del «prima» «segunda» «tercia» de una ventana, anteyer, he leído, no sé dónde, que se colgó una mujer. SOLUCION A LA ANTERIOR: A NA DE

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA», (AGENCIA--MENCHETA.) CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 13 (6 tarde) Nuevas en Italia.

Las huelgas toman gran incremento en las provincias italianas de Bolonia y Ferrara. Han sido enviadas algunas fuerzas y se ha hecho algunas detenciones de promovedores de disturbios. Los huelguistas son colonos agricultores que piden la reforma de los pactos rurales. Los trabajos de recolección del trigo han suspendidos. En un combate entre los huelguistas y las guardas de campo ha sido muerto uno de los huelguistas.

Combates sin importancia. Un telegrama oficial de la Habana participando que en diversos encuentros sostenidos en las provincias de Matanzas, Habana y Pinar del Río, hicieron al enemigo 24 muertos. Las tropas tuvieron cuatro heridos.

Se han presentado a las autoridades siete rebeldes con armas y siete desarmados. Muerte de Quintin Banderas. Otro telegrama oficial, firmado por el general Weyler, da la siguiente noticia, que de considerable importancia. Varios insurrectos presentados al general así como las familias recogidas por las fuerzas de dicho general en el campo enemigo, aseguran que el día 5 del corriente murió el célebre capitán Quintin Banderas, en un tiroteo que sostuvieron las tropas con los rebeldes en lomas del fierro.

El general Weyler concluye diciendo: «Acepto la noticia del rumor relativo a la muerte de Quintin Banderas y procuraré informarme de la realidad que encierra.» Antagonismos entre laborantes. Telegramas de Washington y Nueva York sisten en asegurar que existen grandes antagonismos entre los laborantes cubanos residentes en los Estados Unidos. Una parte de los laborantes, desengañados de la estéril tarea de los insurrectos y escamados los gastos que ocasiona la guerra, se niegan a más dinero a la Junta separatista. Otros, continúan esperanzados en el éxito de su causa y son partidarios de que continúen las cosas como hasta aquí. Muchos desean acogerse a la legalidad.

Nota y de buena gana volverían a Cuba; pero, temen que resulten cargos contra ellos por pecados que han cometido, y se ven metidos en un proceso.

Este temor es el que impide, según los telegramas de Washington y Nueva York, el que para estas fechas no se hayan trasladado a la gran Antilla muchos de los emigrados cubanos, que residen en el territorio de la Unión y que se han cansado ya de conspirar.

Guillermo herido.

Un telegrama de Berlín, que publican los periódicos de la mañana, participa que el emperador de Alemania ha sufrido un accidente en su viaje a Suecia: uno de los pelos del yate imperial cayó sobre la persona del emperador Guillermo, dándole un golpe cerca del ojo izquierdo y causándole una herida, que según algunos despachos particulares, ofrece gravedad, y según un telegrama oficial del embajador alemán en Madrid, ofrece de importancia.

Bolsa de Madrid.

Table with columns for 'Día 10' and 'Día 12' listing various financial instruments and their values.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 12 (11 noche). Banquete liberal. En el banquete dado en honor de los exministros liberales por el señor Alcalde, el señor Aguilera pronunció un brindis político en que ocupándose del problema cubano ha afirmado que no es posible la pacificación de la isla si no es inclinándose del lado de la libertad, porque no puede ya arrancarse más hijos a las madres españolas, ni jugar más tiempo con los recursos del Tesoro.

Entiende Aguilera que se hace preciso invalidar a esa docena de comerciantes y especuladores que viven de la guerra y a costa del pobre soldado.

Los médicos en Cuba.

Contestando a los telegramas recibidos de Cayo Hueso por un periódico madrileño, han dicho en el ministerio de la Guerra que en la gran Antilla hay 472 médicos militares, ó sea, más que el año pasado.

Nuevas reclamaciones.

Se habla de la existencia de dos nuevas reclamaciones por parte de un tripulante del 'Compositor' y de un fogonero de un vapor filibustero cuyo individuo fué hecho prisionero por nuestras tropas.

Estos dos norteamericanos filibusteros piden nada menos que 20 mil duros, cantidad en la que estiman los perjuicios por haber estado detenidos cuarenta y dos días en las cárceles de Cuba.

El espada Guerrita.

La herida de Guerra continúa sin cicatrizar aún, no pudiendo calcularse cuándo se hallará el diestro en situación de torear.

Ha telegrafiado Guerrita a todas las empresas con las que tiene contratos pendientes de su estado é imposibilidad de cumplir con sus compromisos.

Noticias.

Ha sido detenida en Panticosa la esposa de señor Martínez, el cajero de la sociedad del ferrocarril del Sur, cuyo sujeto desapareció en compañía de varios miles de pesetas.

El señor Moret ha salido con dirección a Vitoria y Zaragoza, donde piensa pronunciar discursos políticos.

En el ministerio de la Guerra se ha negado terminantemente la exactitud del rumor referente a haber ocurrido un suceso desagradable en un escuadrón del regimiento de Pizarro, perteneciente al ejército de Cuba.

De Marina.

En el Ferrol han dado principio los festejos preparados en honor de la escuadra de instrucción.

Varias comisiones del Ayuntamiento, sociedades y casinos han visitado al jefe de la escuadra, dándole la bienvenida.

El contralmirante ha agradecido en extremo la visita y agasajos hechos a los marinos por el pueblo ferrolano.

Para primeros de Agosto será botado al agua el crucero 'Don Alvaro de Bazan' que se está construyendo en Ferrol.

En esta semana se harán las pruebas sobre amarras del torpedero 'Ejército'.

Una becerrada.

Se ha celebrado hoy en Madrid la becerrada organizada por los empleados de ferrocarriles. La función ha estado muy concurrida, no faltando lanceos, pues, un banderillero y un caballero en plaza, ambos aficionados, se han visto obligados a visitar la enfermería, por haber sufrido el primero un golpe en la cabeza y el segundo una herida en un ojo.

Los socorros a los americanos.

El cónsul yankee en la Habana, Mr. Léa ha rendido cuentas a su gobierno del dinero que ha gastado en socorro a los norteamericanos necesitados residentes en Cuba.

De los 10.000 pesos, que le fueron girados con dicho objeto, ha empleado 6.000 en socorrer a cuatro ciudadanos americanos, habiendo repatriado a varios que no querían continuar residiendo en la isla.

De modo que a pesar de todo el ruido que levantó el crédito para aliviar las desgracias—según se dijo en los Estados Unidos—de miles de americanos se ha visto que los necesitados son bien pocos.

Los socialistas y el gobierno.

Los ministeriales niegan rotundamente sea cierto que el gobierno haya hecho proposiciones a los socialistas de Bilbao, para mantenerlos dentro de la legalidad.

Lejos de eso—añaden—el gobierno está dispuesto a mantener con energía su derecho y el principio de autoridad sin admitir imposiciones de ningún género.

Choque de trenes.

Un telegrama de Berlín participa haber ocurrido en Dinamarca una terrible catástrofe ferroviaria.

En Gentonsten ha chocado un tren expreso con otro correo, quedando destruidos la mayoría de los coches.

El número de viajeros muertos pasa de 40 y los heridos de 100.

El accidente de Guillermo.

El laconismo del telegrama oficial de Berlín participando el accidente ocurrido al emperador Guillermo, hace sospechar que han sido de más graves consecuencias que las que dice el citado despacho.

Alarma infundada.

Telegrafían de Londres que en Constantinopla por equivocación disparó varios tiros de revólver un soldado italiano.

En los barrios de los alrededores hubo en los primeros momentos bastante pánico, teniendo el prefecto turco que recorrer aquellas sitios para calmar los ánimos de aquellas gentes, que sin duda se creían víctimas de un ataque á la ciudad por los extranjeros.

Los silvelistas.

Noticias telegráficas de Burgos participan que en los jardines del señor Linceos se ha celebrado el anunciado meeting de los silvelistas.

Fué día ha sido espléndido y la concurrencia á este acto político bastante numerosa.

Comenzó el meeting por un discurso del señor Linceos que saludó á los forasteros, en nombre de Burgos.

Hizo historia de la ciudad, habló de la moralidad de sus Ayuntamientos y encomió la hidalguía castellana.

El señor Villaverde principió censurando la solución de la ditima crisis y demostró la necesidad de recurrir á las reuniones públicas, por estar cerradas las Cortes á causa del cerrojazo que los dió Cánovas.

Después se ocupa de la cuestión financiera, atacando duramente al señor Navarro Reverter, de quien dice que es una nulidad para los asuntos de Hacienda.

A las nueve de la noche alcanzan los telegramas del meeting y no dicen más respecto á la continuación de aquel acto.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO De San Sebastian

12 (3:10 tarde) Ni el duque de Tetuan ni el embajador de Alemania tienen noticia oficial del suceso ocurrido al emperador de Alemania. El duque de Tetuan ha telegrafiado á nuestro ministro en Berlín preguntando Tetuan eré que es inexacta la noticia.

12 (3:20 tarde.) Firma de la Reina: Jutiflando á petición suya al ministro plenipotenciario de segunda clase don Luis Castillo Trigueros; aprobando el pliego de condiciones para el arrendamiento en concurso de la pólvora y materias explosivas; autorizando al ministro de Ultramar para contratar sin subasta la fabricación de carpetas provisionales de títulos definitivos de las obligaciones hipotecarias del Tesoro de Filipinas.

12 (7:15 tarde.) El duque de Tetuan niega se haya publicado un folleto en inglés bajo los auspicios de nuestra legación en Washington como dice 'El Herald' llegado hoy.

Se trata solamente de un libro publicado por don Arturo Cays, dedicado á Dupuy.

Es inexacto también que Sangulilly haya desembarcado en Cuba; le consta al duque de Tetuan que no ha salido de los Estados Unidos.

12 (8:30 noche) Nuestro embajador en Berlín acaba de telegrafiar al ministro de Estado diciéndole lo siguiente: Hasta esta mañana no se ha publicado el telegrama de Obde referente al accidente ocurrido al emperador Guillermo.

Enseguida me informó oficialmente de lo que hubiese de cierto, asegurándome que se sabe únicamente que paseando el emperador sobre cubierta se desprendió un cable dándole con violencia en el ojo izquierdo, causándole un derrame en el interior del párpado inferior se le colocó una compresa y no sufre dolor; se cree que el golpe no tendrá consecuencias desagradables—El correspondiente.

De Tolosa.

12 (6:14 tarde.) El mercado ha estado poco concurrido por estar la gente ocupada en las faenas del campo. Se han realizado pocas ventas; el caldo de carne se ha vendido á 26 reales.—El correspondiente.

ULTIMA HORA. De Filipinas.

Madrid 13 (12:45 madrugada.) Un despacho oficial de Manila dice: Ha sido tomado Nasugbu; se han presentado allí 5762 personas á indulto. Tomarase Luoc quedando asegurada esta riquísima zona.

Ayer, último día de prórroga de indulto se han presentado importantes cabeceñas y la familia de Aginaldo.

Si cumplen las órdenes los destacamentos y las autoridades, presentaránse por hambre quedando únicamente tuismenes.

Madrid 13 (12:45 madrugada.) En el vapor 'Covadonga' regresan el general Garde, 16 jefes, 39 oficiales y 371 soldados, 39 inútiles y 4 cumplidos.

En el 'San Ignacio' regresan 4 jefes, 39 oficiales, 678 soldados, tres inútiles y dos cumplidos.

Han sido de veinte las únicas fuerzas de voluntarios que quedaban y ascendían á 1660 hombres.

¿Ha visto Vd. los aparatos de la nueva camisería titulada La 19.000? Pues fíjese Vd., examine los géneros que hay expuestos todos ellos de novedad. Corbatas últimos modelos; cuellos y puños de alta novedad. Confección especial en camisas y arreglos sobremedida. Precios fijos los más económicos. Venta al contado.—Pozo blanco 19.

Academia preparatoria de señoritas para la carrera del Magisterio, bajo la dirección de don Pedro Yábar, Maestro superior.

Esta Academia, que lleva ingresadas varias alumnas con arreglo al nuevo programa, se encarga también de las labores correspondientes á ingreso y primer curso.

También se admiten á todas las señoritas que quieran practicar la lectura, escritura y cuentas Precios convencionales. Ordenería, 1, 2.º izquierda. 8-1

Nodriz. Hay una casada, de 4) días de leche, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Diríjase á doña Beñita Azpuru, vecina del pueblo de Ol-güa. 3-1 p

Nodriz. Se necesita para criar en su casa, si el pueblo donde reside dista menos de tres leguas de Pamplona ó se puede ir en ferrocarril. Informarán, Plaza del Castillo, 44 4.º izquierda. 3-1 p

Pérdida de porta-monedas. La persona que hubiese encontrado un porta-monedas con 6 duros, un lápiz y una nota se servirá entregarlo en la calle Nueva, núm. 95 y se le gratificará. 2-1 p

Pérdida de pulsera. La persona que hubiera encontrado una pulsera de oro labrada que se perdió el día 9 desde los jardines hasta la Escuela Normal de maestros, se servirá entregarla en la citada Escuela Normal y se gratificará. 2-1 p

Empréstito filipino. Eugenio Villanueva, Corredor de comercio, plaza del Castillo, núm. 28, participa á sus comitentes y amigos, que esta importante operación tendrá lugar, precisamente, el día 15 del actual y para la que se encarga de recoger las suscripciones que tengan á bien comunicarle, practicando en el Crédito Navarro todas las diligencias necesarias al efecto, dándole cuantas noticias deseen conocer respecto al particular. x 3-1

La Junta de Abastos de la ciudad de Olite. Hace saber: Que á las once de la mañana del día 21 del actual, se celebrará en la Sala Consistorial remate, en un solo acto, para la venta de sobre ciento treinta arrobas de lana, toda ella de carneros churros, bajo el precio de 14 pesetas y media cada arropa y condiciones que serán leídas en el acto. Olite 9 de Julio de 1897.—El Presidente, Cipriano Torres. 3-1

Nodriz. Hay una de 26 años de edad y leche de seis días que desea criar en Tejonar. Informarán, calle de Eslava, número 10. 2-1 p

Vulcano ó fuego fluido Colis. Es el mejor tónico que se conoce en Veterinaria recomendado por todos los Profesores que lo han usado: farmacia del autor A. Colis, Bincon de Soto (Logroño). Depósito en Pamplona: Farmacia de don Abundio Iruisari, Chapitela, 22. 50-30

En los grandes talleres de Labarta, Pamplona. Hay un sinnúmero de carruajes, ómnibus nuevos y usados desde cuatro asientos hasta catorce, como también coches de cuatro ruedas pequeñas y sarrés de dos. Asimismo hay dispuestas para la venta ruedas usadas de todas clases, como también camiones y carros de mulas y bueyes á precios muy arreglados. Los pagos al contado y á plazos, según convenga. 15-10

Interesante al público. La empresa del coche-correo de Pamplona á Aolz ha cedido desde hoy que rijan los precios siguientes para la conducción de viajeros: De Pamplona á Aolz 1 peseta; de id. á Urros, 10 céntimos. Administración, Estafeta, 71, y en Aolz, Fonda de Imaz. 10 7

Máquina de vapor. Se vende una buena máquina de vapor horizontal de diez caballos de fuerza efectiva, con caldera sencilla unida al cuerpo de la máquina. Informarán en Pamplona la sociedad Sucesores de S. Pinaquy y C.ª, y en Azcoitia don Esteban Alverdi. 4-2

José Larumbe. Médico cirujano—Valencia, 28, 1.º Tratamiento de las afecciones del pecho con el aire comprimido y toda clase de inhalaciones usadas en estas afecciones. 50-83

Coche á Panticosa. El coche y landó de Navarrio y Compañía sale de Sabiñanigo á Panticosa y vice-versa á precios económicos x 30-4

Junta de Abastos de Pitillas. El día 15 del presente mes y hora de las once de su mañana tendrán lugar en la sala de romates, las subastas de la lana del ganado de esta Administración, bajo el tipo de 12 pesetas cada arroba de 18 kilogramos 392 gramos y la de las pieles del ganado que se sacrifique desde 1.º de Junio de 1897 al 31 de Mayo de 1898 bajo la oferta de los precios siguientes:

Table with columns for 'Pesetas' and 'Por cada piel de...' listing prices for various types of wool and skins.

Pitillas 5 de Julio de 1897.—El presidente, Francisco de Goñi. x 7-6

Recuerdo de San Fermin. Fotografías del Santo Patron de Navarra, en porcelana y cartulinas, de tamaños variados. Se hallan de venta en la librería de Regino Besansa, Mercaderes, 25. y 4-4

Ama de gobierno. Una señora, de regular edad, que ha servido de ama de gobierno á un sacerdote durante 25 años, ofrece sus servicios para cargo análogo. Informarán en Estella, calle Mayor, 60. 3-2

Mantecadas de Viena. (CASA UNICA). Mil cajitas preparadas para regreso de fiestas, á 1, 1,50, 3 y 4 pesetas. Pastillas de café y leche. Se hacen todos los días con riquísima leche analizada, y café moka. Precio 6 reales libra. Claudio Lozano 64—Plazuela de San Nicolás—64 Depósito de producto Glandario. 8-5

Liquidacion. de todas las existencias pertenecientes al ramo de condonería, mercería y paquetería. Gran surtido en cintas de seda, tiras bordadas, puntillas de todas clases é infinidad de artículos á precios desconocidos. Calle Mayor, números 12 y 14, junto á la Gran Bretaña. 8-5

Vacante de Secretario. Se halla vacante la plaza de Secretario del Ayuntamiento de la villa de Mendavia, dotada con el sueldo de 1.200 pesetas anuales, con las condiciones generales y las particulares de ser de su cuenta el gasto de franquco de la correspondencia oficial y particular del Ayuntamiento y Alcaldía. Los aspirantes pueden dirigir sus solicitudes en el término de 15 días al señor Alcalde de la misma, acompañando una certificación del señor Cura párroco, otra del señor Alcalde en cuyo pueblo reside, para acreditar su conducta, fé de bautismo para la edad y copia del título que poseyera ó servicios que tenga. Mendavia 8 de Julio de 1897.—E. Alcalde, Luis Alvarez de Eulate. 3-2

Se vende. un magnífico loro que sabe muy bien hablar. El que desee comprarlo, puede acudir á la calle de Calderería, núm. 12, piso 1.º En la misma casa se venden muebles 3-2 p

Empréstito de Filipinas. Admite órdenes para la suscripción á dicho empréstito que se verificará el día 15 del corriente, el Corredor de Comercio don Ricardo Samanigo. 3-2

Piedras de molino. Se venden de Laferté y Tribiño una turbina y varios artefactos de molinería. En la calle de las Navas de Tolosa 37, informarán. 8-5 p

Peinadora. La antigua peinadora Mariana Liberal ofrece sus servicios como peinadora. Está segura que quedarán muy satisfechas las señoras que la llamen. Precios económicos. Informarán, calle Pezo blanco, núm. 5 panadería.

Advertisement for D. Jerónimo Erice y Arraras, featuring a coat of arms and text about his death and funeral arrangements. 'ANIVERSARIO D. JERÓNIMO ERICE Y ARRARAS Falleció el día 12 de Julio de 1896 R. I. P. Su viuda, hijos don Antonio, Bonifacia é Higinia, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, tía, primos, sobrinos y demás interesados Ruegan á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma del finado. Todas las Misas que se celebren MAÑANA MIÉRCOLES en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, incluso la cantada que será á las OMCE podrán ser aplicadas por el eterno descanso de su alma. Pamplona 13 de Julio de 1897.'

